

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 30 (1968)

Heft: 15

Rubrik: Generalversammlung des IMA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

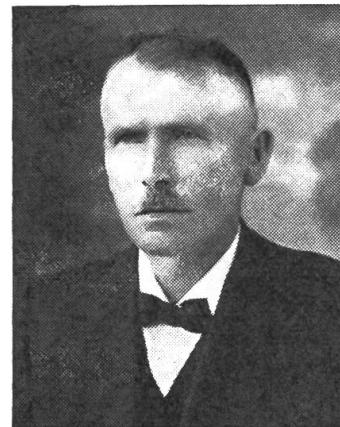
+ Ehrenmitglied Albert Grunder, Juch, Niederwangen

Am 14. November 1968 verschied nach langerem Leiden unser Ehrenmitglied in seinem 83. Lebensjahr.

Albert Grunder war von 1954–1964 Präsident der Sektion Bern und gehörte in dieser Eigenschaft auch dem Zentralvorstand an. Von 1958–1964 war er zudem Mitglied des Geschäftsleitenden Ausschusses. Mit dem Rücktritt als Sektionspräsident erfolgte 1964 seine Ernennung zum Ehrenmitglied des Zentralverbandes. Seine Mitarbeit war seriös, eifrig und loyal. Wir danken ihm dafür und werden den lieben Verstorbenen in bester Erinnerung behalten.

Der lieben Frau Grunder, seinem Sohne und seinen Töchtern sprechen wir unsere herzliche Anteilnahme an, diesem schmerzlichen Verlust aus. Gleichzeitig danken wir ihnen, dass sie öfters auf ihren lieben Gatten und Vater verzichtet haben, damit er als lieber Freund unter uns weilen konnte.

Alle, die Albert Grunder gekannt haben, werden ihn als guten Menschen und lieben Freund in bester Erinnerung behalten.



Generalversammlung des IMA

Die 21. Generalversammlung des Schweiz. Institutes für Landmaschinenwesen und Landarbeitstechnik (IMA), Brugg, fand kürzlich unter dem Vorsitz seines Präsidenten, Nationalrat J. Vollenweider (Wangen ZH), in St. Gallen statt. Der Vorsitzende erläuterte in einem einleitenden «tour d'horizon» die gegenwärtige Lage der Landwirtschaft, die in ganz Europa als Folge der bisher von allen Seiten empfohlenen Leistungssteigerung auf vielen Gebieten vor einer Ueberproduktion steht, die es nun zu meistern gilt. Auch wenn die dazu erforderlichen Massnahmen die Landwirtschaft vorerst hart treffen, so führen sie schliesslich doch zu einer Normalisierung von Angebot und Nachfrage, die wieder bessere Existenzbedingungen schafft. Wie eng die moderne Landwirtschaft heute mit der gesamten Volkswirtschaft verflochten ist, zeigen z.B. die Auswirkungen des geringeren Einkommens in der westdeutschen Landwirtschaft auf den Landmaschinenhandel, der im vergangenen Jahr eine Umsatzeinbusse von 40 Prozent in Kauf nehmen musste. Diese ge-

wiss schmerzlichen Folgen fördern anderseits die Erkenntnis, dass der Landwirtschaft in unserer Gesellschaftsordnung ein Platz eines gleichberechtigten Partners zukommt.

Die ordentlichen Geschäfte wurden gemäss den Anträgen des Vorstandes genehmigt. Unter Verschiedenem sprach Vizedirektor Dr. A. Kauter von der Abteilung für Landwirtschaft des EVD in Bern über die neue Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon, die sich in die Abteilungen Betriebswirtschaft, Landmaschinen, Bauwesen, Landarbeitstechnik und Hauswirtschaft gliedern wird. Im weitern ist eine selbständige Beratungsstelle für Unfallverhütung vorgesehen. Direktor Dr. P. Faessler wird seine Funktionen auf 1. April 1969 aufnehmen, und die Aufgaben des IMA werden auf anfangs 1970 an die neue Forschungsanstalt übergehen. Nationalrat H. Hofer (St. Gallen) überbrachte die Grüsse und Wünsche der Olma. Daraufhin wurden Geschäftsführer J. Hefti für 25 und Fräulein H. Ehret für 40 Dienstjahre geehrt.

L. I.

Das neue Fass mit den vielen vielen Vorteilen

Umschaltgetriebe
deshalb kein Verstopfen der Pumpe

Niveauanzeiger
zum Patent angemeldete Standkontrolle

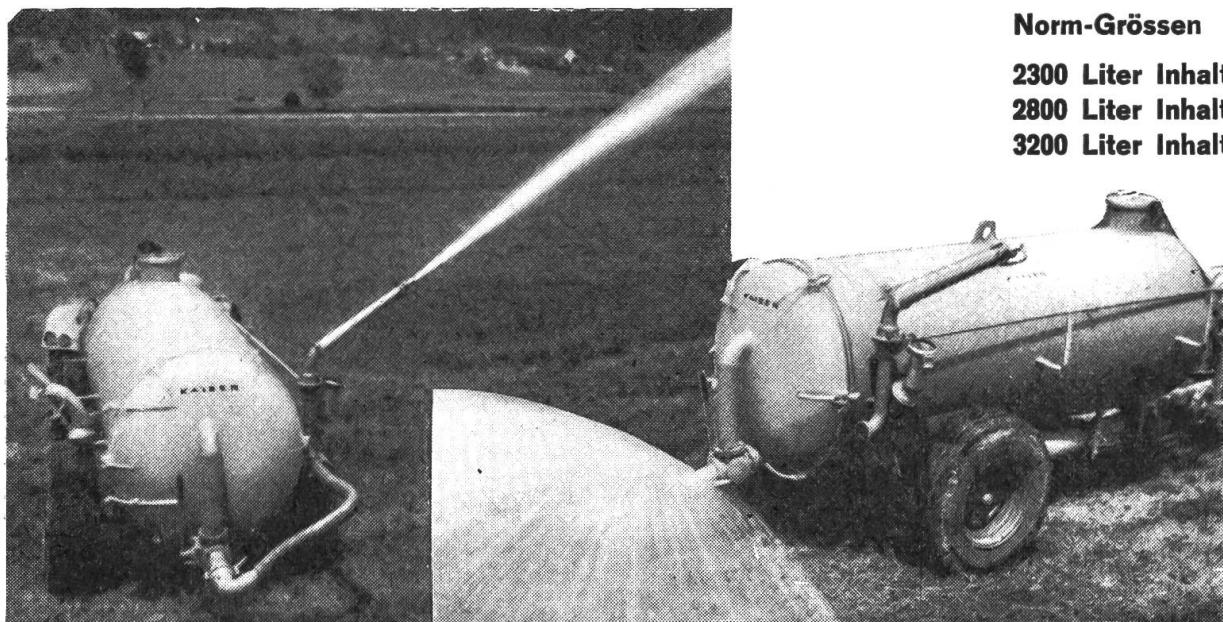
Füllsicherheits-Abstellautomatik

5-Weg-Hähnen
röhren - verteilen - verschlauchen - fassröhren

Verzinkt und Kunststoffausgekleidet

Excenter-Schnellverschlüsse am Deckel

IMA-fachgeprüft und empfohlen



Norm-Größen

2300 Liter Inhalt

2800 Liter Inhalt

3200 Liter Inhalt

KAISER **Pump-Fass**

Ein Spitzenprodukt der führenden Spezialfirma

KAISER-Fahrzeugwerk AG 9493 SCHAANWALD Tel. (075) 3 22 55